



Gleitmatte Air Sheet
Sliding Mat Air Sheet

Gebrauchsanleitung · Manual

Inhaltsverzeichnis

1 Allgemeine Informationen

- 1.1 Produktvarianten
- 1.2 Hilfsmittelnummer
- 1.3 Zubehör
- 1.4 Lieferumfang
- 1.5 Lagerung, Transport
- 1.6 Nutzungsdauer / Lebenszyklus

2 Sicherheitshinweise

- 2.1 Verwendete Symbole
- 2.2 Funktionskontrolle

3 Produktanwendung

- 3.1 Indikation und Wiedereinsatz
- 3.2 Kontraindikation
- 3.3 Anwendungsrisiken
- 3.4 Einsatzbereiche
- 3.5 Illustration der Anwendung
- 3.6 Anwendung
- 3.7 Zulässiges Zubehör, Kombination mit anderen Produkten, Setartikel

4 Produktkennzeichnung / CE

5 Reinigung, Pflege und Desinfektion

6 Technische Daten

7 Garantie

8 Entsorgungshinweis

1 Allgemeine Informationen

Wir bedanken uns, dass Sie sich für ein Petermann Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch!

Nach Erkenntnissen der modernen Arbeitsmedizin sind Menschen in Pflegeberufen arbeitsbedingt stark körperlich belastet. Oft kommt es zu Rückenschäden. Es gibt viele Situationen, in denen ein Pflegebedürftiger von einem Bett, einer Transportliege, einer Ambulanztiege, einem Röntgentisch oder einem Rollstuhl auf eine andere Liege- oder Sitzfläche umgelagert werden muss. Durch den Einsatz von Gleitmatten, kann die Belastung des Anwenders und des Pflegebedürftigen entscheidend reduziert werden.

Der Einsatz der Umlagerungshilfen sollte unter der Voraussetzung erfolgen, dass der Anwender den Umgang mit ihnen erlernt hat. Der Anwender muss selbstständig entscheiden, welches Hilfsmittel der Situation des Pflegebedürftigen und dem beabsichtigten Bewegungsablauf gerecht wird.

Alle Gleitmatten Air Sheet sind auf der Innenseite aus besonders gleitfähigem Material hergestellt, welches ein einfaches Bewegen ermöglicht. Die Außenflächen bestehen aus Baumwollmaterial, das durch seine atmungsaktive Eigenschaft unter dem Pflegebedürftigen verbleiben kann. Dazwischen sind die Gleitmatten weich gepolstert und verfügen über ein individuell einstellbares Luftkissen, um dem Pflegebedürftigen ein angenehmes Liege- oder Sitzgefühl zu geben.

Die Gleitmatte Air Sheet ist Teil eines Produktprogramms, welches speziell zur Unterstützung beim Umlagern von Pflegebedürftigen in der häuslichen Pflege und anderen medizinischen Einrichtungen des Gesundheitswesens eingesetzt wird.

Das Produkt darf nur zu angegebenen Zweck und Bedingungen genutzt werden.

Die Hinweise in dieser Gebrauchsanleitung beziehen sich auf die pflegebedürftige Person, die umgelagert und bewegt wird sowie auf den Anwender, der den Transfer / die Umlagerung vornimmt.

Die Gleitmatte Air Sheet ist eine sichere Umlagerungshilfe, die für den Pflegebedürftigen angenehme und komfortable sowie für die Anwender rückschonende und einfache Umlagerungen ermöglicht.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf, wenn Sie zusätzliche Informationen oder Hilfe bei der Anwendung des Petermann Produktes benötigen.

1.1 Produktvarianten

Bestell-Nr.: PM-1230 Gleitmatte Air Sheet Set

1.2 Hilfsmittelnummer

Hilfsmittelnummer: nicht verfügbar.

1.3 Zubehör

Bestell-Nr.: PM-1231 Gleitmatte Air Sheet

Bestell-Nr.: PM-1232 Luftkissen

Bestell-Nr.: PM-1233 Bezug für Luftkissen

Bestell-Nr.: PM-1234 Luftpumpe

1.4 Lieferumfang

Gleitmatte Air Sheet

Luftkissen

Bezug für Luftkissen

Luftpumpe

Gebrauchsanleitung

1.5 Lagerung, Transport

Lagerung/Transport bei -5°C – 40°C
Sonstiges: vor Sonneneinstrahlung schützen

1.6 Nutzungsdauer / Lebenszyklus

Wird das Produkt gemäß den Sicherheitsvorschriften verwendet, beträgt die zu erwartende Produktlebensdauer **fünf Jahre**. Die effektive Lebensdauer kann jedoch, abhängig von der Häufigkeit und Intensität des Gebrauchs, der Anzahl der Wasch- und Desinfektionsvorgänge, variieren.

Führen Sie regelmäßig eine Funktionskontrolle mit dem Produkt durch und beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise (siehe Punkt 2).

2 Sicherheitshinweise

















WARNUNG kennzeichnet eine mögliche Gefährdung, die zu Personen- oder Sachschäden führen könnte.

- Es liegt in der Verantwortung der Einrichtung / des Anwenders anhand der Gegebenheiten (Gewicht / Gesundheitszustand des Pflegebedürftigen) und des Leistungsvermögens des Anwenders, zu beurteilen, ob ggf. mehrere Anwender für den Transfer notwendig sind oder zusätzliche Sicherungsmaßnahmen getroffen werden müssen.
- Defekte Produkte dürfen nicht mehr verwendet werden!

- Die glatte Oberfläche minimiert den Reibungswiderstand während des Positionswechsels erheblich. Überprüfen Sie sorgfältig die Transferebenen auf bremssichere Standfestigkeit (z. B. Rollstuhl, Bett).
- Achten Sie darauf, dass die Transfers rückengerecht von den Anwendern ausgeführt werden.
- Gewichtsbegrenzungen sind einzuhalten (200 kg).
- Achten Sie darauf, dass zwischen beiden Gleitebenen immer eine ausreichende Ventilation besteht (Gefahr von Feuchtigkeits- und Schimmelbildung).
- Bei direktem Hautkontakt ist die Beobachtung von Veränderungen des Hautbildes angezeigt.
- Umlagerungsprodukte unterliegen einem natürlichen Alterungsprozess. Überprüfen Sie die Hilfsmittel regelmäßig auf ihre Funktionstauglichkeit.
- Bei Verwendung von nicht handelsüblichen Waschmitteln bzw. Bleichmitteln, Alkohol, Weichspüler oder anderen chemischen Waschzusätzen können sich die Funktionseigenschaften des Drehlakens sowie des Luftkissenbezuges nachhaltig verschlechtern.
- Bei Verwendung von nicht handelsüblichen Reinigungsmitteln bzw. Bleichmitteln, Alkohol oder anderen chemischen Reinigungszusätzen können sich die Funktionseigenschaften des Luftkissens nachhaltig verschlechtern.
- Strangulationsgefahr durch den Schlauch des Luftkissens bei psychischen Störungen.

2.1 Verwendete Symbole

	90°C Wäsche		max. Gewichtsbelastung siehe Punkt 6
	Nicht bleichen		Hersteller
	Trocknen bei niedrigen Temperaturen		Chargen-Nr./Lot-Nr.
	Nicht bügeln		Code zur Identifikation
	Nicht chemisch reinigen		Konformitätszeichen
	Warnung		Artikelnummer
	Gebrauchsanleitung beachten		Kennzeichnung Medical Device

2.2 Funktionskontrolle

Auch Umlagerungsprodukte unterliegen einem natürlichen Alterungsprozess. Überprüfen Sie die Hilfsmittel regelmäßig und sorgfältig und unbedingt vor jedem Wiedereinsatz. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in einem einwandfreien Zustand ist und das Material und die Nähte nicht beschädigt sind. Bestandteil des Produktes ist ein Luftkissen, welches zusätzlich auf Dichtigkeit geprüft werden muss. Überprüfen Sie die Funktion des Produkts und stellen Sie sicher, dass das Material der Belastung standhält. Das spezielle Gleitmaterial ermöglicht durch seine glatte Oberfläche ein einfaches Gleiten und Bewegen. Überprüfen Sie diese Eigenschaften – am besten im Vergleich mit einem neuen Produkt.



- **Defekte Produkte dürfen nicht mehr verwendet werden!**

3 Produktanwendung

3.1 Indikation und Wiedereinsatz

Die Indikationen können aufgrund der großen Einsatzmöglichkeiten an keinem bestimmten Krankheitsbild festgemacht werden, da die Gleitmatten Air Sheet für alle Anwendungen an Menschen mit Unterstützungsbedarf geeignet sind. Durch den reduzierten Reibungswiderstand können bei Anwendung der Gleitmatte Air Sheet die Ressourcen der Pflegebedürftigen genutzt werden. Für die Anwender verringert sich der Kraftaufwand. Zur Anwendung bei folgenden Diagnosen kann das Produkt unterstützend eingesetzt werden:

- Bei schlechten Hautverhältnissen
- Bei großflächigen Wunden
- Bei Dekubitus
- Zur Mikrolagerung
- Bei individuell empfundenen Schmerzen
- Zur indikationsgerechte Mobilisation und Positionierung eines Pflegebedürftigen im Bett
- Bei Pflegebedürftigen mit fehlender Eigenbewegung
- Zur Nutzung minimaler Eigenbewegungen des Pflegebedürftigen (z. B. bei ALS oder MS)
- Zur Reduzierung von Scher- und Reibungskräften

Das Produkt ist für den Wiedereinsatz geeignet.

Führen Sie vor dem Wiedereinsatz unbedingt eine gründliche Funktionskontrolle (siehe Punkt 2.2) sowie eine Reinigung bzw. Desinfektion des Produktes durch. (siehe Punkt 5)

3.2 Kontraindikation

Kontraindikationen können an keinem bestimmten Krankheitsbild festgemacht werden. Unter Berücksichtigung der Sicherheitshinweise (siehe Punkt 2), darf bei folgenden Patientenbeschwerden das Produkt nicht angewandt werden:

- Dekubitus an den Fersen
- Wunden im Unterschenkelbereich
- Psychische Störungen

3.3 Anwendungsrisiken

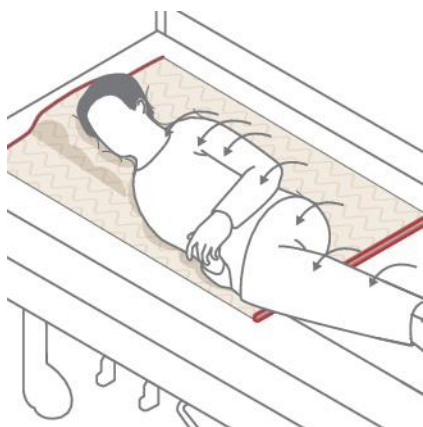
- Die Bewegung wird überraschend oder zu schnell durchgeführt und ohne Sicherung → Sturzgefahr. Insbesondere bei ängstlichen Patienten muss auf eine auf den Patienten und seine Verfassung eingehende Ausführung geachtet werden.
- Bei Auftreten psychischer Störungen muss das Risiko der Strangulationsgefahr berücksichtigt werden.

3.4 Einsatzbereiche

Das Produkt kann in Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen des Gesundheitswesens sowie in der häuslichen Pflege eingesetzt werden.



3.5 Illustration der Anwendung



3.6 Anwendung

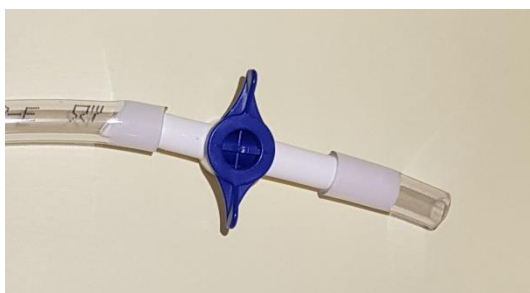
Die Anwendung der Gleitmatte Air Sheet beinhaltet keine vorgeschriebenen Pflegetechniken oder Methoden, es orientiert sich an den individuellen Gegebenheiten. **Durch die Einbindung eines Luftkissens mit variabel einstellbarer Luftmenge reichen schon kleine Impulse des Anwenders oder auch des Pflegebedürftigen selbst, um pflegeunterstützende Bewegungen zu jeder Seite ausführen zu können.**

Die Luftmenge des Luftkissens kann je nach Wohlbefinden und den Möglichkeiten des Pflegebedürftigen variiert werden. Transfers und Lagerungen des Pflegebedürftigen erfolgen wie bei den oben genannten Einsatzmöglichkeiten. Die Gleitmatte Air Sheet kann permanent im Bett verbleiben.

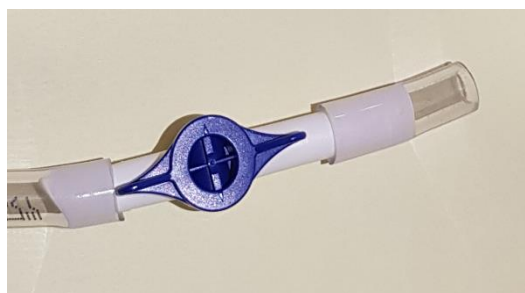
Vorbereitung

- Luftkissen mit dem weißen Bezug beziehen.
- Bezogenes Luftkissen in die an der Oberseite der Gleitmatte aufgenähte Tasche einziehen.
- Pflegebedürftigen in Halbseitenlage bringen.
- Gleitmatte an der geschlossenen Seite zur Hälfte nach unten einschlagen, dabei muss die Lufttasche halbiert sein.
- Gleitmatte am Rücken des Pflegebedürftigen anlegen, so dass die obere Kante mit dem Kopf abschließt.
- Pflegebedürftigen in Rückenlage bringen.
- Eingeschlagene Hälfte seitlich unter dem Pflegebedürftigen durchziehen.
- Der Pflegebedürftige sollte mittig auf der Luftkissentasche liegen.
- Luftkissen erst wenn der Pflegebedürftige auf der Gleitmatte liegt mit der Luftpumpe befüllen!
- Nach Erreichen der gewünschten Luftmenge muss das Luftventil in die ZU-Stellung gedreht werden.

Beachten Sie die AUF-Stellung des Luftventils am Schlauch!



Knebel quer zum Schlauch = AUF



Knebel längs zum Schlauch = ZU

Besuchen Sie uns auch auf unserer Website unter www.pm-med.de oder sehen sich unsere ausführlichen Produktvideos auf unserem YouTube Channel an.



3.7 Zulässiges Zubehör, Kombination mit anderen Produkten, Setartikel

Die Gleitmatte Air Sheet wird in Kombination mit folgenden Produkten eingesetzt:

- PM-7010/11 Antirutschmatte
- PM-8010 Positionierungskeile

Petermann Transferhilfen sind Teil eines umfassenden Programmes von Hilfsmitteln, die für Anwender effektiv und rückschonend und für Pflegebedürftigen angenehm und unterstützend wirken. Je nach Situation und Krankheitsbild können daher weitere Petermann Produkte zum Einsatz kommen. Fragen Sie unsere Spezialisten. Wir helfen Ihnen gerne!

3.7.1 Setartikel

Artikel-Nr. Set	Bestandteile Set
PM-1230	PM-1231 Gleitmatte
	PM-1234 Luftpumpe
	PM-1233 Bezug für Luftkissen
	PM-1232 Luftkissen

4 Produktkennzeichnung / CE



Die Petermann Gleitmatte Air Sheet ist ein Medizinprodukt der Klasse I und entspricht der EU-Regulation 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rats vom 05.04.2017 für Medizinprodukte, auch als MDR bezeichnet.

Die Petermann GmbH ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485 durch den TÜV Süd, Medizinprodukte - Qualitätsmanagementsystem für den Geltungsbereich Design und Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Hilfsmitteln für immobile Menschen.

5 Reinigung, Pflege und Desinfektion

Das Produkt bedarf keiner besonderen Wartung. Es kann bei 90°C in der Maschine gewaschen werden und ist für niedrige Trocknertemperaturen (45° - 50°) geeignet. Wir empfehlen den Einsatz von Feinwaschmittel. Beim Einsatz von Waschmitteln, die Bleichmittel oder andere chemischen Waschzusätze enthalten, sowie Weichspüler können sich die Funktionseigenschaften des Produktes nachhaltig verschlechtern.

Das Luftkissen kann feucht gereinigt werden. Verwenden Sie warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie das Produkt ggf. mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es anschließend gut trocknen. Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden oder bleichenden Mittel und keine scharfkantigen Gegenstände.

Wenn erforderlich, empfehlen wir eine Wischdesinfektion z.B. mit dem Produkt Trionic® (DGHM/VAH Zulassung, weitere Informationen auf Anfrage). Alternativ zu unserem ausgewiesenen Desinfektionsmittel Trionic® können wir auch folgende Desinfektionsmittel zur Wischdesinfektion empfehlen:

- Mikrobac® Tissues*
- Mikrobac® forte*
- Bacillol® 30 Foam
- Bacillol® 30 Tissues

Bei mit * gekennzeichneten Mitteln nach Abschluss der Desinfektion mit einem mit Wasser getränkten Tuch nachwischen, um Rückstände bzw. Schichtaufbau zu vermeiden. Bitte beachten Sie grundsätzlich bei der Wischdesinfektion die Gebrauchsanleitungen der Hersteller.

Beachten Sie unbedingt den Pflegehinweis am Etikett jedes Produktes so wie die Angaben auf der jeweiligen Gebrauchsanleitung.

6 Technische Daten

Artikel-Nr.	Material	Farbe	Belastung
PM-1230 bestehend aus:			200 kg
PM-1231	Cotton/Naturdrell latexfrei	creme	200 kg
PM-1232	PU-Folie	transparent	200 kg
PM-1233	Satin	weiß	
PM-1234	Kunststoff	blau	

Artikel-Nr.	Bezeichnung	Maße in mm	Gewicht	UDI
PM-1230 bestehend aus:	Drehlaken Air Sheet- Set			(01)04250355312303(10)x
PM-1231	Drehlaken Air Sheet	1100 x 900 x 5	1210 g	(01)04250355312310(10)x
PM-1232	Luftkissen	800 x 295 x 0,83	230 g	(01)04250355312327(10)x
PM-1233	Bezug für Luftkissen	820 x 305 x 0,5	55 g	(01)04250355312334(10)x
PM-1234	Luftpumpe	370 mm	70 g	(01)04250355312341(10)x

Die Produktion unserer Artikel unterliegt höchsten Qualitätsanforderungen. Aufgrund üblicher Fertigungsschwankungen stellen daher Maßangaben und sonstige von uns publizierte Informationen zur Beschaffenheit unserer Produkte immer definierte Produktionsabmessungen da. Abweichungen, die Sie feststellen, wurden durch unser Kontrollverfahren geprüft, und stellen keine Leistungsminderung des jeweiligen Produktes dar.

7 Garantie

- Die Firma Petermann garantiert, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist.
- Die Garantieleistung bezieht sich auf einen Zeitraum von 3 Jahren. **Diese erstreckt sich nicht auf Mängel, die auf Abrieb, normale Abnutzung, unsachgemäßen Gebrauch sowie unsachgemäße Reinigung zurückzuführen sind.**
- Die Firma Petermann ist nicht für zufällige oder mittelbare Verletzung bzw. Sachschäden haftbar.

8 Entsorgungshinweis

Für die Gleitmatte Air Sheet bestehen keine besonderen Entsorgungsvorschriften, sie können gemäß nationalen und örtlichen Vorschriften entsorgt werden.



Petermann GmbH
Waldweg 3
D-91601 Dombühl
Telefon: +49 (0) 9868-9339-0
E-Mail: petermann@pm-med.de

Table of Contents

1 General Information

- 1.1 Product versions
- 1.2 Accessories
- 1.3 Scope of delivery
- 1.4 Storage, transport
- 1.5 Service life / lifecycle

2 Safety information

- 2.1 Symbols used
- 2.2 Function check

3 Using the product

- 3.1 Indication and further use
- 3.2 Contraindications
- 3.3 Application risks
- 3.4 Areas of application
- 3.5 Application illustration
- 3.6 Application
- 3.7 Approved accessories, combination with other products

4 Product marking / CE

5 Cleaning, care and disinfection

6 Technical Data

7 Warranty

8 Disposal information

1 General Information

Thank you for choosing a Petermann product.

Please read the user manual carefully before using the product for the first time!

The current understanding in modern occupational health and safety is that people in nursing professions experience significant work-related physical strain. Back injuries are common. There are many situations in which a patient has to be transferred from a bed, a wheeled stretcher, ambulance stretcher, an X-Ray table or a wheelchair to a different stretcher or seat. The strain on the user and the patient / care-dependent can be reduced significantly through the use of sliding mats.

The use of transfer aids should be conditional upon the user having learned to use the equipment properly. The user has to decide for themselves what equipment is suitable to the patient's situation and the intended sequence of movements.

The inner surface of all Sliding Mats Air Sheet is made from particularly low friction fabric, which allows for easy movement. The outer surfaces are made from cotton, which can remain underneath the patient thanks to its breathable properties. The Sliding Mats Air Sheet have a softly padded interior and feature an individually adjustable air cushion for patient comfort while sitting or recumbent.

The Sliding Mat Air Sheet is part of a product line which is used specifically to aid in the transfer of patients in home care and other health care facilities.

The product may only be used for the specified purpose and under the specified conditions.

The Sliding Mat Air Sheet is a safe transfer aid, which allows for a transfer which is pleasant and comfortable for the patient as well as being simple and back-friendly for the users.

The information in this user manual is for the patient who is being transferred and moved, as well as the user performing the transfer / position change.

Contact us if you require additional information or assistance using the Petermann product.

1.1 Product versions

Item no.: PM-1230 Sliding Mat Air Sheet set

1.2 Accessories

Item no.: PM-1231 Sliding Mat Air Sheet

Item no.: PM-1232.1 Air Cushion

Item no.: PM-1233 Cover for Air Cushion

Item no.: PM-1234 Air Pump

1.3 Scope of delivery

Air Sheet

Air cushion

Cover for Air Cushion

Air Pump

User manual

1.4 Storage, transport

Store/transport at -5 C – 40 C
Other: protect from sunlight

1.5 Service life / lifecycle

If the product is used in accordance with the safety instructions, then the expected product service life is **five years**. However, the effective service life may vary depending on the frequency and intensity of use and the number of washing and disinfection cycles.

Perform regular function checks on the product and be sure to observe the safety information (see item 2).















2 Safety information



WARNING indicates a potential danger which could lead to personal injury or material damage.

- It is the responsibility of the organisation / the user to determine, on the basis of the circumstances (weight / health condition of the patient) and the capabilities of the user, whether several users may be required for the transfer and/or whether additional safety measures are required.
- Defective products may no longer be used.
- The smooth surfaces significantly reduce resistance due to friction during repositioning. Check the transfer surfaces carefully to ensure they are fixed in place securely (e.g. wheelchair, bed).
- Ensure that the transfers are performed by the users in a back-friendly manner.
- Weight limits must be observed (200 kg).
- Ensure that there is always sufficient ventilation between the two slide surfaces (risk of moisture build-up and mould formation).
- In case of direct skin contact, observation of changes in skin appearance is indicated.
- Transfer products are subject to a natural ageing process. Inspect the equipment regularly to ensure proper functionality.
- The use of non-standard cleaning agents or bleaching agents, alcohols, fabric softeners or other chemical laundry additives may lead to permanent deterioration of the functional properties of the Turn Sheet and the Cover for Air Cushion.
- The use of non-standard cleaning agents or bleaching agents, alcohols, or other chemical additives may lead to permanent deterioration of the functional properties of the Air Cushion.
- Risk of strangulation in case of mental disorders, because of the tube of the air cushion.

2.1 Symbols used

	90 C laundry		max. load capacity see item 6
	Do not bleach		Manufacturer
	Dry at low temperatures		Batch no. / lot no.
	Do not iron		Identification code
	Do not dry clean		Conformity mark
	Warning		Item number
	Observe the user manual		Medical device label

2.2 Function check

Transfer products are also subject to a natural ageing process. Inspect the equipment regularly and carefully, in particular before each use. Ensure that the product is in sound condition and that the material and the seams are not damaged. Part of the product is an air cushion, which must also be checked for leaks. Check the product functionality and ensure that the material withstands the load. The smooth surface of the special sliding material allows for easy sliding and moving. Check these properties - ideally in comparison to a new product.



➤ **Defective products may no longer be used!**

3 Using the product

3.1 Indication and further use

Due to the wide range of possible applications, the indications cannot be tied to a specific clinical picture, since Sliding Mats Air Sheet are suitable for all applications involving people who require assistance. Thanks to the reduced friction, the capabilities of the patient can be put to use when Sliding Mats Air Sheet are used. The effort required on the part of the user is reduced. The product can be used in support of the following diagnoses.

- For poor skin condition
- For large area wounds
- With decubitus
- For micro position changes
- For individually felt pain
- For mobilisation and positioning of a patient in bed according to indications
- For patients unable to move on their own
- Can be used with minimal independent patient mobility (e.g. ALS or MS)
- To reduce shear and friction forces

This product may be reused.

Before reusing the product, be sure to perform a thorough function check (see item 2.2) as well as cleaning or disinfection of the product. (see item 5)

3.2 Contraindications

Contraindications cannot be tied to a specific clinical picture. Under consideration of the safety information (see item 2), the product may not be used if the patient has any of the following conditions:

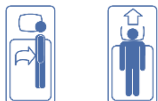
- Decubitus on the heels
- Wounds of the lower leg
- Mental disorders

3.3 Application risks

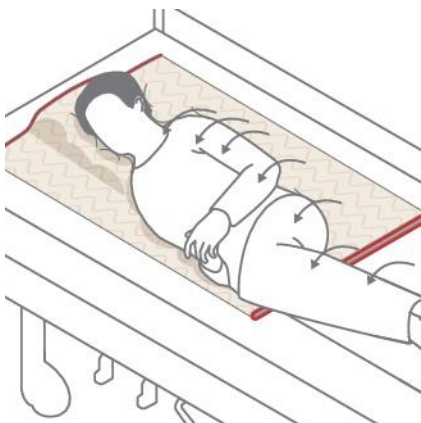
- The movement is performed surprisingly or too quickly → risk of falling, particularly in the case of anxious patients, attention must be paid to the patient and his condition
- If mental disorders occur, the risk of strangulation must be taken into account

3.4 Areas of application

The product can be used in home care and other health care facilities as well as hospitals.



3.5 Application illustration



3.6 Application

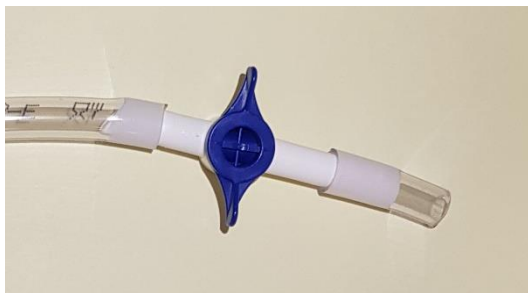
Using the Sliding Mat Air Sheet doesn't involve any prescribed care techniques or methods, it is based on the individual circumstances. **By incorporating an Air Cushion with adjustable air volume, gentle pushing or pulling by the user or the patient is all it takes to perform care movements in all directions.**

The amount of air in the Air Cushion can be adjusted according to the well-being and abilities of the patient. Transfers and positioning of the patient are performed the same way as for the aforementioned applications. The Sliding Mat Air Sheet can remain in the bed permanently.

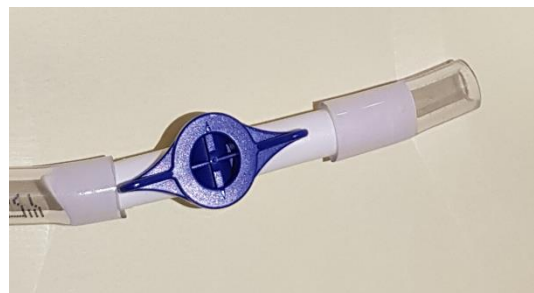
Preparation

- Fit the white cover onto the Air Cushion.
- Place the Air Cushion with cover into the pocket sewn onto the top of the Sliding Mat Air Sheet.
- Place the patient on their side.
- Fold the Sliding Mat Air Sheet down halfway on the closed side, with the air pocket folded in half.
- Place the Sliding Mat Air Sheet against the patient's back, so that the top edge is flush with the head.
- Place the patient on their back.
- Pull the folded under half through sideways underneath the patient.
- The patient should be positioned in the centre of the air cushion pocket.
- Only use the pump to fill the Air Cushion with air once the patient is lying on the Sliding Mat Air Sheet!
- The air valve must be turned to the CLOSED position when it has reached the desired volume.

Note the OPEN position of the air valve on the hose!



Handle at right angle to hose = OPEN



Handle in hose direction = CLOSED

Visit our website at www.pm-med.de or watch our comprehensive product videos on our YouTube channel.



3.7 Approved accessories, combination with other products

Sliding Mats Air Sheet are used in combination with the following products:

- PM-7010/11 Non-Slip Mats
- PM-8010 Bed Wedges

Petermann transfer aids are part of a comprehensive aid product range, which are effective and back-friendly for the user and comfortable and supportive for the patients. Additional Petermann products may be used according to the situation and clinical picture. Ask our experts. We are happy to help you!

3.7.1 Sets

Item No.	Ingredients set
PM-1230	PM-1231 Sliding Mat Air Sheet
	PM-1234 Air Pump
	PM-1233 Cover for Air Cushion
	PM-1232 Air Cushion

4 Product marking / CE



The Petermann Sliding Mat Air Sheet is a Class I Medical Device and meets the EU-Regulation 2017/745 of the European Parliament and Council dated 05.04.2017 for medical devices, also called MDR.

Petermann GmbH is certified in accordance with DIN EN ISO 13485 by TÜV Süd, Medical Devices - Quality management systems applicable to the design and development, production and distribution of aids for people of limited mobility.

5 Cleaning, care and disinfection

The product doesn't require any special maintenance. It can be machine washed at 90°C and dried at low temperatures (45° - 50°C). We recommend washing with mild detergents. The use of cleaning agents with bleaching ingredients or other chemical laundry additives, also as fabric softeners may lead to permanent deterioration of the product properties.

The Air Cushion can be wet cleaned. Use warm water and a mild cleaning agent. If applicable, wipe the product off with a moist cloth and then let it dry thoroughly. Don't use any scouring or bleaching agents or any sharp-edged objects for cleaning.

When necessary, we recommend wipe disinfection with the product Trionic® (DGHM/VAH approval, further information upon request). As alternatives to our proven disinfectant Trionic®, we can also recommend the following disinfectants for wipe disinfection:

- Mikrobac® Tissues*
- Mikrobac® forte*
- Bacillol® 30 Foam
- Bacillol® 30 Tissues

When using products marked with an *, wipe down again using a water-soaked cloth after disinfection has been completed, in order to remove residues and prevent build-up. For wipe disinfection, please be sure to always follow the instructions provided by the manufacturer.

Always follow the care instructions on the label of every product as well as the information in the respective user manual.

6 Technical Data

Item no.	Material	Colour	Load-bearing capacity
PM-1230 Includes:	Cotton/natural ticking latex free	cream	200 kg
PM-1231	Cotton/natural ticking latex free	cream	200 kg
PM-1232.1	PU-foil	transparent	200 kg
PM-1233	satin	white	
PM-1234	Plastic	blue	

Item no.	Description	Dimensions in mm	Weight	UDI
PM-1230 includes:	Sliding Mat Air Sheet Set			(01)04250355312303(10)x
PM-1231	Sliding Mat Air Sheet	1100 x 900 x 5	1210 g	(01)04250355312310(10)x
PM-1232	Air Cushion	800 x 295 x 0,83	230 g	(01)04250355312327(10)x
PM-1233	Cover for Air Cushion	820 x 305 x 0,5	55 g	(01)04250355312334(10)x
PM-1234	Air Pump	370 mm	70 g	(01)04250355312341(10)x

The manufacturing of our products is subject to highest quality standards. Due to usual manufacturing variations published dimensions and further information concerning the condition of the product are defined as target production specifications. Deviations which might occur are monitored by professional quality management procedures and do not represent a reduction in performance of the respective product.

7 Warranty

- The company Petermann warrants that the product is free from defects in material and workmanship.
- The warranty period is 3 years. **It does not cover defects attributable to abrasion, normal wear, improper use or improper cleaning.**
- The company Petermann is not liable for accidental or consequential injury or material damage.

8 Disposal information

There are no specific disposal regulations for Sliding Mats Air Sheet, they can be disposed of in accordance with applicable national and local regulations.



Petermann GmbH
Waldweg 3
D-91601 Dombühl
Phone: +49 (0) 9868-9339-0
Email: petermann@pm-med.de